

© 2007 г.

## ХІІ МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОЛЛОКВИУМ ПО МИКЕНОЛОГИИ (Рим, 20–25 февраля 2006 г.)

20–25 февраля 2006 г. в римском университете «La Sapienza» прошел XII международный микенологический коллоквиум. Его организаторами выступили Анна Саккони, Луи Годар и Марио Негри. На конференции прочитали свои доклады ведущие микенологи, а также молодые исследователи. Международные коллоквиумы по микенологии проводятся раз в пять лет, предыдущий состоялся в Остине.

Конференция открылась докладом *В. Аравандиноса* «The Linear B Inscriptions Discovered at Thebes: Some Thoughts on Their Excavation, Find-Places and Future Perspectives». Затем были прочитаны еще два доклада, посвященные находкам новых фиванских текстов. *В. Аравандинос*, *Л. Годар*, *А. Саккони* в докладе «Nuovi testi in lineare B di Tebe» обсуждали топонимы в текстах линейного письма В, способные указать на границы фиванского царства и чтение отдельных форм. В докладе *А. Саккони* «Riflessioni sul significato di o-pa nei testi micenei» была сделана попытка интерпретировать на основании новых текстов термин *o-pa*, который обозначает некую повинность в пользу дворца.

Обзор новых текстов, найденных в период с 2001 г., представил в своем докладе «Rapport 2001–2005 sur les textes en écriture hiéroglyphique crétoise, en linéaire A et en linéaire B» *М. Дель Фрео*. Среди новых находок автор отметил тексты линейного письма А, обнаруженные при раскопках на о-ве Самофракия, а также сообщил о находке нескольких текстов на территории Болгарии. В настоящее время известно уже несколько находок в Милете. Докладчик специально акцентировал внимание на найденной в Микенах табличке и на надписи на вазе из Мидеи, в которой содержится слово «мегарон» (*o-pa // me-ka-ro-de*), а также упомянул о находке в Кавкании текста OL Oh 1, который процарапан на гальке. *Э. Халлагер* рассказал о новонайденных текстах линейного письма А из Петсосу и Хании, где он на протяжении уже многих лет ведет раскопки. Затем слово было предоставлено *Ф. Аура Хорро*, автору двухтомного микенского словаря, к которому за последние годы он прибавил третий (пока не изданный) том, содержащий полный список логограмм.

Доклад *Дж. Факкетти* «La questione della scrittura “geroglifica cretese” dopo la recente edizione del Corpus dei testi» был посвящен типологии письменности. Доклад *М. Ясинк* «La “voluta” e le sue varianti: da simbolo decorativo a segno di scrittura» касался сложной проблемы различения рисунка и письменного знака (на примере АВ 50). Большой интерес вызвала интерпретация *М. Чивитилло* (доклад «Il sillabogramma \*19: status quaestionis e proposte di lettura») знака \*19, для которого автор предложила значение /zo/. Как было отмечено, такая интерпретация правдоподобна и могла бы свидетельствовать о противопоставлении /tso/ : /dzo/. На конференции планировалось услышать доклад *Т. Палаймы* «How Alice Kober Prepared for the Decipherment of Linear B», однако автор, на кафедре которого хранятся архивы Алисы Кобер, не смог приехать в Рим.

*Р. Фёрс* и *Х. Мелена* в докладе «The Knossos linear B Tablets: Genesis of the Listing of the Later Fragments» рассказали об архивных находках мелких фрагментов кносских табличек, которые в разное время исследовались микенологами и далеко не полностью описаны с точки зрения археологических деталей и местоположения находок. *К. Плута* посвятил свое сообщение «Mycenaean Literate Administration» находкам, сделанным возле порога комнаты № 7 пилосского дворца, отметив, что находившийся там чиновник вел как поленные записи, так и годовые отчеты.

*Э. Томас* посвятила свой доклад «Comparing Linear A and Linear B Administrations: The Case of the Roundel and the Elongated Tablet» сопоставлению глиняных кругляшков со знаками линейного письма А и табличек в форме оливкового листа, записанных линейным письмом В, выделив восемь общих признаков для этих внешне различных текстов.

Следующее заседание было посвящено кипрскому силлабарю. *Ж.-П. Оливье* в докладе «Les syllabaires chypriotes des deuxième et premier millénaires avant notre ère. État des questions» отметил, что наблюдается общая тенденция к уменьшению числа знаков в силлабарии от кипро-миной-

ского (СМ I к СМ II, соответственно 70 и 60 знаков) и далее вплоть до греческого силлабария. Автор считает, что уже в настоящее время мы располагаем практически полным силлабарием для каждого из типов кипрской письменности (кипро-минойские памятники СМ I, СМ II, СМ III) и что за разными письменностями могут скрываться разные языки и культурные отличия. Ж.-П. Оливье предложил читать древнейшую греческую владельческую надпись на мече не по-гречески *o-pe-le-ta-u*, а как кипро-минойский текст *o-pe-re-ta-u*. Последнее показалось остроумным, но не получило единогласной поддержки.

*А. Панайоту-Триандафиллопулу* в докладе «Les écritures chypriotes et la présence minoenne et mусénienne à Chypre» подчеркнула различие между минойским миром и кипрским, найдя в торговых отношениях и использовавшими письменность в разных целях (кипрская администрация не использовала письменность для бюрократических целей). 12 знаков кипрского силлабария восходят к линейному письму А, причем греки, появившиеся с XIV в. до н.э. на Кипре, значительно сократили число знаков кипро-минойского силлабария.

*М. Линдгрэн*, автор труда по пилосской просопографии – «Use of the Cypriot Syllabary in a Multicultural Surrounding», посвятила свое сообщение кипро-минойским текстам Рас-Шамры, проследив использование силлабария в меняющемся культурном окружении.

«Aspetti e problemi della sillabazione micenea e cipriota» – тема доклада *К. Консани*. Автор отметил разницу в слогаделении микенского греческого и кипрского с точки зрения членения слова на слоги, а также небольшую разницу в представлении групп согласных и указал на наличие орфографических правил. *М.-Л. Нош* в докладе «Rules and Principles of Mусenean Palace Administration and Economy» распределила микенскую администрацию на несколько групп по принципу ее деятельности, выделив общую группу, группу «сборщиков», группу чиновников, имевших отношение к храму и др., заметив, что каждая группа предполагала свой особый тип контроля.

В докладе «I criteri di distribuzione delle razioni nella Creta del II millennio» *М. Негри* исследовал распределение рационов в Кноссе и в Пилосе, причем при подсчетах получилось, что рационы этих центров очень сильно отличались количественно в пользу Пилоса.

*Р. Палмер* в докладе «Wheat and Barley in Mусenean Society: 15 Years Later» вновь обратилась к интерпретации идеограмм, обозначающих злаковые в линейном письме В, и на материале новых фиванских находок показала, что предложенная ею интерпретация в рамках триады «полба – двузерьянка – ячмень» находит определенную поддержку в новых текстах.

Сравнительное исследование встречаемости терминов, обозначающих профессии, в архивах различных микенских центров, предприняла *Я. Ландениус Энегрэн* в докладе «Comparative Analysis of the Occupational Designations in the Mусenean Archives».

*Ф. Ружмон* в докладе «Les enregistrements d'huile de Cnossos. Essai d'interprétation et de comparaison avec les données du bureau de l'huile à Mari» провела сопоставление хозяйственных архивов Кносса и дворца Мари, подчеркнув сходство в процедуре выдачи оливкового масла и перечислив цели, на которые во дворце Мари производилась выдача, например, на освещение.

Роли металлов, имевших четкие единицы веса (например, талант в Микенах весил 23,6 кг), посвятила доклад «Late Bronze Age Economy: the Linear B Tablets and the Role of Metals» *А. Мухалиду*. Она отметила, что кузнецам, работавшим с сосудами, была нужна медь, в то время как для наконечников использовалась бронза. Дошедшие до нас тексты, возможно, различают эти особенности кузнечного дела.

*А. Бернабе* в своем докладе «Algunas consideraciones sobre la serie Ra de Cnoso» рассмотрел серию KN Ra, описывающую хранение и изготовление колес. *М. Перна* в докладе «A proposito di alcuni documenti «fiscali»» отметил четкую последовательность перечисления областей Пилосского царства в табличках PY Cn 608 и Vn 20, предположив, что данные тексты могут относиться к религиозному празднику, для которого откармливались свиньи и раздавалось вино.

В докладе «The Commodities on the Pylos Ma Tablets» *Дж. Киллен* подробно рассмотрел серию PY Ma, связанную с производством тканей, и предложил различать \*146 как идеограмму, обозначающую ткань, произведенную в деревнях, идеограмму \*152 – как бычью шкуру и сокращение RI – как льняную пряжу или нити. Характерно, что в ряде текстов пряжа выступает в качестве эквивалента при обмене. В высшей степени интересно предположение, что сокращение KE следует интерпретировать как «пчелиный воск», который могли использовать, например, при шитье сандалий для вождения драгты. *Г. Найтингейл* в докладе «A-ko-so-ta and the Economy of Pylos» исследовал деятельность чиновника по имени A-ko-so-ta, согласно *А. Лейкарту*, /*Alksaitas*/. В докладе «The Homogeneity of H21» *Э. Кириакидис* также исследовал производственную деятельность пилосского писца 21, который составлял документы серии PY Cn.

*Ж. Зурбах* в докладе «Unité et diversité des sociétés mусéniennes: à propos de l'administration foncière» разобрал документы, относящиеся к святилищу, известному как «Святилище в Пакиянах», и отметил разницу в употреблении знака DA в Кноссе при обозначении людей и земель,

что подразумевает подразделение не только с фискальной, но и с юридической точек зрения. *П. де Фидио*, специалист по микенской экономике, посвятила свой доклад «*Mic. ki-ti-ta e te-ta-ki-ti-ta*» соотношению терминов при обозначении земли, находящейся в частном владении, и земель, которые были связаны с военной или гражданской службой при дворе.

*З. Деер-Ялкотци* в докладе «*A-mu-ta-wo, Ku-ru-me-no and Pu<sub>2</sub>-ke-qi-ri* – Three “Mycenaean Careers”» обратилась к трем именам, которые засвидетельствованы в трех городах – Кноссе, Пилосе и Фивах, и поставила вопрос: не следует ли видеть в них чиновников международного масштаба. Подробно проследив их занятия и карьеру, автор пришла к отрицательному выводу, заметив, что упомянутые имена являются двусоставными, что они принадлежали, безусловно, микенской знати и могут отражать скорее единство ономастикона, предполагающее множество совпадений имен, нежели перемещение из области в область одного чиновника.

Два доклада были посвящены исторической географии. Первый представил *Дж. Беннет* – глава Кносского проекта – «*The Knossos Urban Landscape Project 2005: Preliminary Results and Prospects*». Как и предыдущий его проект по исследованию Пилосского царства, новый проект связан с детальным картографированием археологических находок и определением случайности археологического материала. Данный метод позволяет приблизительно оценить расположение безымянных поселений и датировать их существование по найденной керамике. Такого рода приблизительные археологические карты были составлены уже для Пилосского царства, и теперь с той же тщательностью ведутся наблюдения над окрестностями Кносса. Второй доклад «*La piana argolidea: per un modello di controllo territoriale*», сделанный *М. Марацци*, был посвящен долине Арголиды. Докладчик отметил расположение четырех известных микенских крепостей (Тиринф, Микены, Медея, Ларисса) в стратегически важных местах для защиты и контроля над данной территорией. *Ч. Милани* в своем докладе «*Al di là delle varianti grafiche: la lingua di scribi tebani*» рассмотрела язык новых фиванских текстов и способ отражения слов в текстах линейного письма В.

*И. Дюу* в докладе «*Animaux ou humains? Réflexions sur les tablettes Aravantinos de Thèbes*» поставил под сомнение ставшую в последние годы общепринятой интерпретацию целого ряда фиванских слов, якобы обозначающих священных животных. Основанием для докладчика послужило общее соображение, согласно которому более 90% засвидетельствованных в микенских текстах слов представляют собой имена собственные. В этих условиях *И. Дюу* предпочел реинтерпретировать слова, понятые как обозначения животных, указав, что имена собственные, производные от названий животных, встречаются и в классической Греции.

В докладе «*Zu den Opfertieren innerhalb der Linear B-Texte: Überlegungen zu ihren rituellen Verwendungsmöglichkeiten*» *И. Вайльхартнер* предложил несколько убедительных сопоставлений между текстами микенского времени и греческими диалектными текстами, которые действительно могут демонстрировать продолжение культовой традиции через период темных веков.

*С. Лупак* в докладе «*The Northeast Building of Pylos and An 1281*» исследовала тексты, связанные с северо-восточным зданием Пилосского дворца. Согласно ее идее, именно в этой части дворца размещался храмовый комплекс со своим собственным производством, где одновременно проходили и жертвоприношения.

В докладе «*Zeus and Dionysus in the Light of Linear B Records*» *Р. Дув* рассмотрел микенские тексты, относящиеся к культу Зевса и Диониса. *М. Йодиче* посвятил свой доклад «*Miceneo a-pu-wa*» встретившемуся в фиванских табличках обозначению Гарпии, а также рассмотрел возможные этимологии этого слова. «*How Much Makes a Feast?*» – тема доклада *Л. Бенделл*. Автор собрала все данные о жертвенном пиршестве, подсчитав, какое количество тех или иных продуктов потреблялось во время праздников. *Дж. Гулиццо* в докладе «*Mycenaean Religion at Knossos*» рассмотрела вопрос о почитании божеств в Кноссе, распределив их по местной принадлежности и представив общую схему их почитания в Кносском государстве. *Ф. Адрадос* прочитал доклад «*La cultura micénica en la historia de Grecia*», в котором подчеркивал единство исторического и культурного процесса на протяжении микенского, классического и даже эллинистического времени.

*Э. Скафа* в докладе «*Palace Politics and Social Results*» поставил вопрос о возможности упоминания «домов ванакта и лавагета» в пилосских документах, а также на примере гомеровского эпоса показал, что «козопас» Мелангий может быть воспринят как доверенное лицо владыки. *Д. Накассис* представил доклад «*Individuals and the Mycenaean State at Pylos*», в котором предложил новую интерпретацию для текста *An 519 de-wi-jo, ko-ma-we* как «сын Девия К.», заметив, что в тексте *Aq 218* встречается *pa-ku-ro<sup>2</sup> de-wi-jo* и оба они стоят в соседних текстах в *Jn 750*. На основании этих данных докладчиком было высказано предположение, что перед нами два брата. *С. Николудис* в докладе «*The Role of the ra-wa-ke-ta*» рассмотрела роль «воеводы» в микенских текстах и предположила, что во второй части этого слова присутствует глагол ἄγειρω.

«*Musici e strumenti musicali alle corti micenee*» – тема доклада *А. Франческетти*. Автор разоблачила все свидетельства, касающиеся музыкальных инструментов (*ru-ra-ta* = *Lyra*/«лирик»),

их отражение в идеограммах (AB 38) и поставила вопрос о дворцовой и народной музыке, указав на возможность интерпретации семиструнной лиры *ki-nu-ra* как ближневосточного заимствования. Микенские фрески показывают использование широкого ряда музыкальных инструментов в религиозном контексте.

*Н.Н. Казанский* (Санкт-Петербург) в докладе «Greek Poetry in the Mycenaean Times» представил ряд гомеровских пассажей, значение которых проясняется при обращении к микенскому материалу. В частности, упоминание о ключе, которым Пенелопа открывает кладовую во дворце Одиссея, было сопоставлено с тем, что мы знаем о ключе в микенскую эпоху и со способами описания предметов в микенских хозяйственных документах. Описание отдельных предметов, как это отметил еще В.Я. Пропп, вообще не свойственно устной поэзии, поэтому детальная характеристика предметов микенского быта в гомеровском эпосе наводит на мысль о том, что греческая устная поэтическая традиция могла инкорпорировать отдельные приемы и даже строки из поэзии микенского времени.

*П. Карлье*, автор монографии о царской власти в Греции, в докладе «Réflexions sur les relations internationales dans le monde mycénien: y a-t-il eu des hégémonies?» обратился к международным связям Греции микенского периода. Среди интересных наблюдений было указание на единство микенской культуры и административной системы в разных микенских центрах, а также на появление одних и тех же лиц в разных микенских архивах: например, треть имен экветов (*e-qe-ta*) встречается и в других городах за пределами Пилоса.

*А. Карнава* в докладе «La minoicizzazione» проследила распространение линейного письма А и представила целый ряд текстов, в недавнее время найденных на острове Фера. *М. Эгемейер* предложил несколько новых интерпретаций греческих силлабических текстов Кипра в докладе «Efori achei». В докладе *М. Янды* «Il nome miceneo \*Aiguptos: linguistica e ricostruzione culturale» о микенском названии Египта говорилось о невозможности греко-египетских контактов во II тыс. до н.э. и была предложена индоевропейская этимология микенского слова *a<sub>3</sub>-ku-pi-ti-jo* – «египтянин». В дальнейшем в силу метонимии, согласно *М. Янде*, могло укорениться соответствие индоевропейского термина хорошо известной грекам стране.

*А. Морпурго-Дэвис* в докладе «Personal Names: Morphology and Word Formation» проследила преобладание микенского ономастикона в Греции I тыс. до н.э., отметив, что для микенского времени от 10 до 27% имен являются общими, в то время как в архаический период пересечение имен по областям Греции составило примерно 1.5%. Тем не менее, можно говорить, что ономастическое ядро в Греции в значительной степени сохранялось. В докладе «Anthroponymica Mycenaean» *Х.-Л. Гарсиа-Рамон* предложил интерпретацию ряда микенских имен, начав с *a-wi-to-do-to /Awisto-dotos/*, который он сопоставил с эпитетом божеств ἄϊστος, затем предложил этимологию имени *i-su-ko-wo-do-to* как содержащего обозначение для силы /*Iskhuwo-dotos/* в первой части композита и подробно остановился на именах, содержащих корень \**meh<sub>1</sub>-* с дентальным расщирением -*d/-t-*. К сожалению, объявленный доклад *Р. Плата* «Zu den Ortsnamen auf den neugefundenen Tafeln aus Theben» о топонимах в фиванских табличках не состоялся.

*А. Бартошек* в докладе «The Lexical Elements in the Mycenaean Compounds» исследовал лексические элементы в составе сложных имен собственных и композитов. Весь известный к настоящему времени материал автор представил со статистическим комментарием, тем самым выделив не только лексические элементы в составе композитов, но и наиболее продуктивные модели в микенском словосложении. Доклад американского германиста *Ф. Швинка* «The Archaic Nature of Mycenaean Greek: Seeing What You Want to See» был посвящен оценке архаизмов и инноваций в фонологической и морфологической структуре микенского греческого. *Н. Гуйо*, специалист по микенской морфологии, в докладе «Archaïsmes et innovations en grec mycénien: une évaluation critique» основывала анализ на фактах микенских текстов в сравнении с материалом греческих диалектов I тыс. до н.э.

*Р. Томсон* посвятил свой доклад «Mycenaean Non-Assibilation» ассимиляции *ti > si*, которая служит важной изоглоссой между восточными и западными диалектами I тыс. до н.э. Автор поставил под сомнение правомерность использования для микенского времени этой изоглоссы, которая предполагала бы наличие западногреческого субстрата в крито-микенских текстах. *С.Я. Шарыткин* в докладе «Irrelevant Phonetic Features and the Rules of the Linear B Script» исследовал правила записи греческих слов линейным письмом с открытыми слогами и их соответствия фонологической структуре греческого слова.

В докладе «Die etymologische Erforschung des mykenischen Vokabulars. Methodische Fragen – heuristische Probleme» *О. Панагль* критически рассмотрела методологические проблемы, связанные с интерпретацией микенского словаря. *Ф. Ваандерс* в докладе «The Syntax and Co-Occurrence of Case Functions in Mycenaean Texts» поставил проблему интерпретации микенских падежных значений слов и словосочетаний в дошедших до нас текстах. Отсутствие во многих случаях формальных по-

казателей окончания заставляет обратиться к синтаксической интерпретации текста, которая до сих пор не всегда однозначна. Важный шаг в исследовании падежных значений – определение Вандерсом модели соположения различных падежей в пределах одного текста, что, по мнению автора, может позволить более четко сформулировать падежные значения каждой отдельной формы. *М. Бузалковска-Алексова* в докладе «*Local Cases*» and the Thebes' Documents» рассмотрела употребление «местных падежей» в недавно найденных микенских текстах из Фив.

*М. Мейер-Брюггер* предложил интерпретацию серии микенских текстов с подробными комментариями, которые касались морфологии, лексики, этимологии и синтаксиса в докладе «*Le vocabulaire des tablettes Ta de Pylos: Observations linguistiques*». Автор высказал предположение, что все предметы, описанные в тексте инвентаря, должны были использоваться в ритуале при жертвоприношениях. *К. Вариас-Гарсиа* в докладе «*Observations on the Mycenaean Vocabulary of Furniture and Vessels*» подробно рассмотрел названия сосудов и мебели, описания которых встречаются в микенских текстах. *Т. Мейснер* в докладе «*Notes on Mycenaean Spelling*» исследовал случаи отсутствия *глайда j* в микенских текстах и вопреки сложившемуся мнению высказал предположение (сформулированное уже до него) о возможной домикенской датировке закона Грассманна.

В ходе коллоквиума состоялось заседание комиссии по силлабарно и было принято решение упорядочить транскрипцию знаков кипрского силлабария греческой эпохи, в связи с чем в транскрипцию были введены существенные изменения. Вся серия знаков, начинавшихся с *у*-, отныне должна транслитерироваться с помощью знака *j*-. Конференция завершилась принятием нескольких постановлений, среди которых следует специально отметить рекомендацию ввести обозначение для кипрского силлабария серии *j* вместо серии *у*, обозначить идеограмму меча (PUG), развернутую в противоположном направлении, как GUP. Особое внимание было уделено новым технологиям, среди которых в настоящее время выделяется сайт, подготовленный М. Ясинк. К началу коллоквиума было выпущено четырехтомное исследование, посвященное фиванским находкам. В ближайшие годы предполагается издание дополнительного VI тома Корпуса линейного письма А, а также полное издание текстов, обнаруженных на вазах.

*Н.Н. Казанский*

© 2007 г.

## МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «САБЕЙСКИЕ ВСТРЕЧИ, 10. НОВЕЙШИЕ ОТКРЫТИЯ В ЭПИГРАФИКЕ И АРХЕОЛОГИИ ЮЖНОЙ АРАВИИ»

(Санкт-Петербург, 31 мая–3 июня 2006 г.)

Международные конференции «Сабейские встречи», ставшие в последнее время ежегодными, проводятся с сентября 1993 г. в разных странах Европы и Азии (последняя состоялась в мае 2005 г. в г. Йена, Германия). Очередная конференция, десятая по счету, была проведена с 31 мая по 3 июня 2006 г. при финансовой поддержке РГНФ (проект № 06–01–14030г) и Президиума РАН, в России, на базе Санкт-Петербургского филиала Института востоковедения РАН (значительную роль в ее организации сыграл Государственный Эрмитаж). В работе конференции приняли участие свыше 50 ученых из России, Франции, Италии, Германии, Йемена, Великобритании, Швеции, США, Иордании, Швейцарии, специалистов по древней истории, эпиграфике, археологии стран Аравийского полуострова. В их докладах были представлены результаты новейших археологических, эпиграфических, лингвистических изысканий, проанализированы и обсуждены актуальные проблемы древнейшей и древней истории, истории культуры, эпиграфики Йемена, Омана и Саудовской Аравии.

Открытие конференции состоялось в Санкт-Петербургском филиале ИВ РАН, где ее участников приветствовали директор филиала, д.и.н. *И.Ф. Попова* и директор Государственного Эрмитажа, член-корр. РАН *М.Б. Пиотровский*. Открыл конференцию председатель оргкомитета, д.и.н. *А.В. Седов* (Москва). Рабочие заседания проходили в Санкт-Петербургском филиале ИВ РАН и Гос. Эрмитаже. Тематически они были объединены в две группы: «Новые подходы к лингвистической классификации южноаравийских языков» и «Результаты новейших археологических изысканий на юге Аравийского полуострова».

Председательствовал на первом заседании проф. *Р. Айхманн* (Берлин). Первый же доклад, который представила проф. *А. Аванцини* (Пиза) «Некоторые предложения относительно классификации южноаравийских языков», вызвал оживленную дискуссию. Итальянская исследовательни-